

## A2.24.2 "Acabar de", "empezar a", "volver a" + infinitivo

"Acabar de", "empezar a", "volver a" + infinitif



Les périphrases "acabar de", "empezar a" et "volver a" s'utilisent pour parler de différents moments d'une action.

1. On utilise acabar de + infinitivo pour exprimer une action qui vient d'être terminée.
2. On utilise empezar a pour exprimer le début d'une action.
3. On utilise volver a pour indiquer la répétition d'une action.

Fórmula	Ejemplo
<b>Acabar de</b> + infinitivo	<b>Acabo de</b> terminar de comer. <i>(Je viens de finir de manger.)</i>
<b>Empezar a</b> + infinitivo	<b>¿Empiezas a</b> pedir algo o esperas un poco más? <i>(Tu commences à commander quelque chose ou tu attends encore un peu ?)</i>
<b>Volver a</b> + infinitivo	<b>Volví a</b> pedir las croquetas porque estaban deliciosas. <i>(J'ai redemandé des croquettes parce qu'elles étaient délicieuses.)</i>

### 1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. \_\_\_\_\_ pedir una ración de patatas bravas para llevar. *(Je viens de commander une portion de patatas bravas à emporter.)*  
a. Acabo de    b. Acabo    c. Acabé de    d. Acabo a
2. Si quieres, puedes \_\_\_\_\_ probar las croquetas mientras esperas. *(Si tu veux, tu peux commencer à goûter les croquettes pendant que tu attends.)*  
a. empezar de    b. empezas a    c. empezar a    d. empezar
3. La tortilla estaba tan rica que \_\_\_\_\_ pedir otra tapa. *(L'omelette était tellement bonne que j'ai redemandé une autre tapa.)*  
a. volví    b. volví de    c. volví a    d. volver a
4. Cuando llegamos a casa, mi pareja \_\_\_\_\_ preparar la comida china. *(Quand nous sommes arrivés à la maison, mon/ma partenaire a commencé à préparer le repas chinois.)*  
a. empieza a    b. empezó a    c. empezó de    d. empezó

1. Acabo de 2. empezar a 3. volví a 4. empezó a

### 2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)



1. (Acabar de) Terminé el informe ahora mismo.  
\_\_\_\_\_  
*(Je viens de terminer le rapport.)*
2. (Empezar a) A las nueve, Ana trabaja en el nuevo proyecto.  
\_\_\_\_\_

*(À neuf heures, Ana commence à travailler sur le nouveau projet.)*

3. (Volver a) Ayer pedí el menú del día otra vez, porque me gustó.

---

*(Hier, j'ai commandé à nouveau le menu du jour parce qu'il m'a plu.)*

4. (Acabar de) Llegamos a casa y cenamos. (acción muy reciente)

---

*(Nous venons d'arriver à la maison et maintenant nous dînons.)*

**1.** Acabo de terminar el informe. **2.** A las nueve, Ana empieza a trabajar en el nuevo proyecto. **3.** Ayer volví a pedir el menú del día porque me gustó. **4.** Acabamos de llegar a casa y ahora cenamos.